

GRIMM

WELT

KASSEL

PRESSEMITTEILUNG | Kassel, 23.04.2026

## **Einladung zum Presserundgang zur Ausstellungseröffnung**

### **»ZWISCHEN GESTALTEN | HELGA GEBERT**

#### **Erzählen in Bild und Wort«**

**am 11. Juni 2026 | 11 Uhr**

**in der GRIMMWELT Kassel**

»ZWISCHEN GESTALTEN« ist die erste umfassende Einzelausstellung der Illustratorin, Malerin, Übersetzerin und Autorin Helga Gebert. Die Ausstellung, die vom **12. Juni 2026 bis zum 24. Januar 2027** in der GRIMMWELT Kassel zu sehen ist, zeigt anhand ihres Werkes, welche beeindruckende Vielfalt an Figuren, Bilder- und Märchenwelten Helga Gebert geschaffen hat. Ihr Werk umfasst Illustrationen zu Märchen aus der Grimm'schen Sammlung und aus »1001 Nacht« wie auch eigene Kinder- und Jugendliteratur. Dabei macht die Ausstellung sichtbar, wie das Erzählen von Geschichten über Zeiten und Kulturen hinweg ein lebendiger Austausch bleibt: Illustrationen und Erzählungen werden zu Orten, an denen Geschichten weitergedacht, hinterfragt und neu geformt werden. »ZWISCHEN GESTALTEN« spürt außerdem biografischen Aspekten der Künstlerin nach, die sich über Jahrzehnte neben ihrer künstlerischen Arbeit, intensiv gesellschaftspolitisch engagiert hat.

Helga Gebert – 1935 in Freiburg im Breisgau geboren, wo sie bis heute lebt – zählt zu den prägenden Künstler\*innen des deutschen Kinder- und Jugendbuchs von den 1970er bis in die 1990er Jahre. Als Autorin und Illustratorin zahlreicher Publikationen war sie seit den frühen 1970er Jahren zentrale künstlerische Stimme des Verlags Beltz & Gelberg, der mit seinen orangenen Einbänden maßgeblich die Erneuerung des Kinder- und Jugendbuches in Deutschland vorangetrieben hat.

Helga Gebert sammelte und übersetzte Märchen aus aller Welt, wofür sie sich zahlreiche Sprachen der Originalfassungen aneignete, unter anderem Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Arabisch. Genauso schuf sie als Autorin eigene Textfassungen der Märchen, schrieb und illustrierte Kinder- und Rätselbücher. Ihre detailreichen und farbintensiven Illustrationen reichen von feinen Federzeichnungen und Aquarellen bis zu detailreichen Ölbildern.

Hanna Krüger, Kuratorin der Ausstellung:

*»Helga Gebert erzählt, malt und zeichnet ihr Leben lang. Über 2.000 Bilder stapeln sich in ihren Schubladen. Sich in diese dicht gedrängte Welt zu begeben, heißt, Gleichzeitigkeit zu erfahren: von Zeiten, Bildwelten, Kulturen und ihren Erzählungen.«*

Voller Eigensinn und Faszination für die Freiheit irrationaler Fantasiewelten liebt sie die Zwischenräume – das Ungereimte, Ambivalente und Unerwartete. Sei es die erstaunlich moderne Zeichnung Aschenputtels mit androgynen Zügen oder der freche Wortwitz ihrer Bilderrätselbücher – ihre Geschichten und Gestalten veranschaulichen die feinen Gratwanderungen zwischen vertrauten Traditionen und der Möglichkeit ihrer Erneuerung – oder, wie Helga Gebert es selber beschreibt:

*»Und dann male ich und beim Malen verändert es sich. Beim Malen wollen dann die Figuren anders herum. Eigentlich habe ich gedacht, so soll es aussehen und dann kommt es plötzlich anders.«*



(1) Helga Gebert | Foto: © Margit Müller

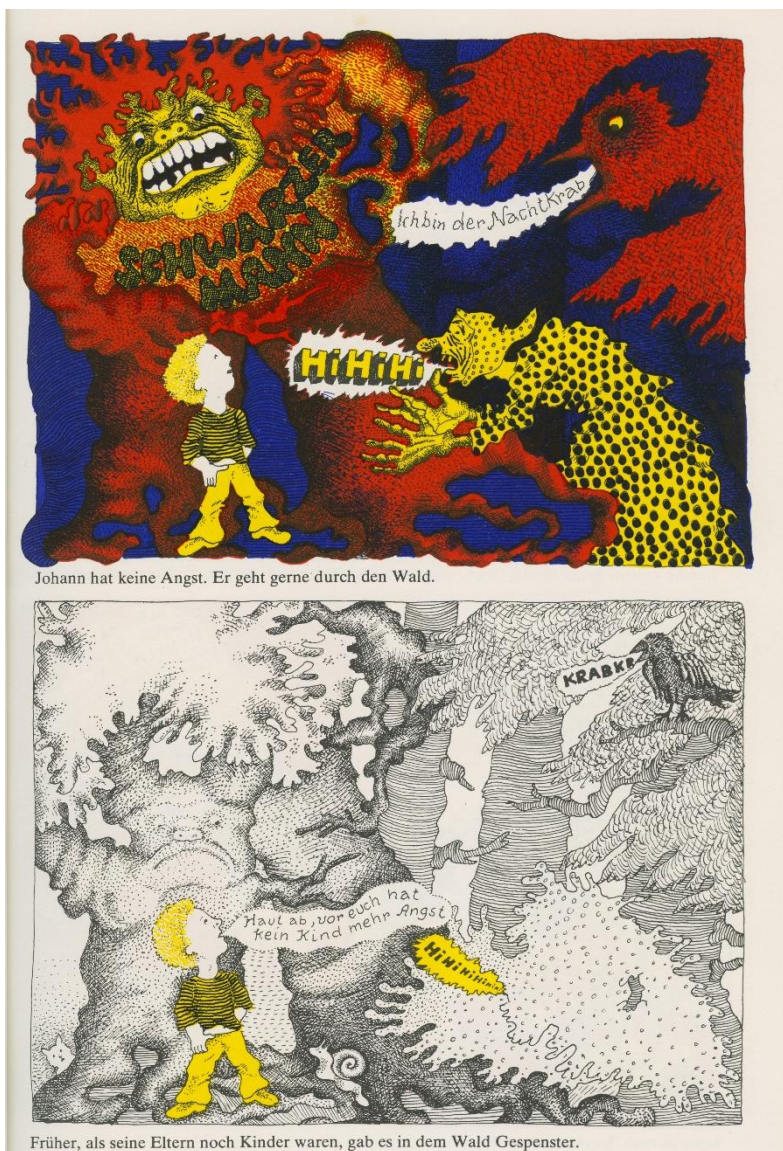
Jan Sauerwald, Geschäftsführer und Programmleiter der GRIMMWELT

*»Als Ausstellungshaus zu Jacob und Wilhelm Grimms Leben und Werk und zu ihren weltbekannten Kinder- und Hausmärchen haben wir uns schon immer für die Illustrationen der Märchenstoffe und deren Umsetzung in Kinder- und Jugendliteratur interessiert. Die Arbeiten Helga Geberts bilden eine Ausnahmeerscheinung in diesem Feld, weil die Künstlerin mit einem weiten Blick auf die internationalen Märchenstoffe schaut, wie sonst keine ihrer Zeitgenoss\*innen.*

*Der besondere, sehr persönlich geprägte Blick, der sich in Geberts Bildwerken wiederfindet ist eine Entdeckung – dieses tiefe Eintauchen in den fantastischen künstlerischen Kosmos Helga Geberts möchten wir mit der ersten großen Sonderausstellung in der GRIMMWELT ermöglichen! «*

Die Ausstellung entstand in Kooperation mit dem Gestaltungsbüro *Gebert & Krüger* und wurde kuratiert von Hanna Krüger, Designerin, Ausstellungsarchitektin und Kuratorin. Seit fünfzehn Jahren leitet sie das Büro gemeinsam mit Jakob Gebert, Gestalter und Sohn Helga Geberts. Hanna Krüger, Jakob Gebert und Jan Sauerwald werden zum Presserundgang anwesend sein.

Zur Ausstellung erscheint im Kerber Verlag ein reich bebildeter Katalog, der erstmals das Werk von Helga Gebert, unter anderem aus kunst-, kultur- und literaturwissenschaftlichen Perspektiven erschließt.



(2) Helga Gebert, Illustration zu »Zwei an einem Dienstag. Johann im Dorf und Jonny in der Stadt« 1976 | © Helga Gebert

**Ausstellungseröffnung**  
**»ZWISCHEN GESTALTEN | HELGA GEBERT**  
**Erzählen in Bild und Wort«**

**Presserundgang**

11. Juni 2026 | 11-12.30 Uhr mit  
Hanna Krüger, Kuratorin und Gestalterin, Studio Gebert & Krüger  
Jakob Gebert, Gestalter, Studio Gebert & Krüger  
Jan Sauerwald, Geschäftsführer und Programmleiter, GRIMMWELT Kassel

**Eröffnung**

11. Juni 2026 | 16 Uhr  
Kindereröffnung mit Kinderschminken & Lettering-Workshop im GRIMMATelier  
11. Juni 2026 | 18.30 Uhr  
offizielle Ausstellungseröffnung

**Laufzeit**

12. Juni 2026 – 24. Januar 2027

**Partner**

Die Ausstellung wird großzügig gefördert von der documenta Stadt Kassel.

**Anschrift**

GRIMMWELT Kassel gGmbH  
Weinbergstraße 21  
34117 Kassel  
[www.grimmwelt.de](http://www.grimmwelt.de)

GRIMMWELT Kassel gGmbH | Weinbergstraße 21, 34117 Kassel | [www.grimmwelt.de](http://www.grimmwelt.de) |  
Ansprechpartner\*in: Antje Haferkamp, Kommunikation & Partnership | +49 (0)561 5986 1926  
[antje.haferkamp@grimmwelt.de](mailto:antje.haferkamp@grimmwelt.de) | Filip Kolek | +49 (0) 172 83 70 206 | [pr@filip-kolek.de](mailto:pr@filip-kolek.de)

## Abbildungsauswahl

### »ZWISCHEN GESTALTEN | HELGA GEBERT

### Erzählen in Bild und Wort«



(3)



(4)



(5)



(6)

Abbildungen: (1) Helga Gebert | Foto: © Margit Müller | (2) Helga Gebert, Illustration zu »Zwei an einem Dienstag. Johann im Dorf und Jonny in der Stadt«, Beltz & Gelberg, 1976 | | © Helga Gebert | (3) Ausstellungsmotiv | Illustration: © Helga Gebert | Gestaltung: Antonia Terhedebrügge | (4) Helga Gebert, Illustration zu »Umtschegin und die Schwanenmädchen«, in: Woher und Wohin? Märchen der Frauen, Beltz & Gelberg, 1991 | © Helga Gebert | (5) Helga Gebert, Illustration zu »Das große Rätselbuch«, Beltz & Gelberg, 1979 | © Helga Gebert | (6) Helga Gebert, Illustration zum Märchen der Brüder Grimm: »Aschenputtel« (unveröffentlicht, o.J.) | © Helga Gebert